



Skrbnik

Australsko hrvatske društvene usluge

Uskrs 2013

*Posjeta hrvatskom klubu,
Separation Street, Geelong*

*Posjeta domu
umirovljenika 'Kingsville'
Zapadni Footscray*

*Važan podsjetnik za
primatelje usluga paketa
društvene skrbi za starije
osobe*

*Velika reforma u
programima skrbi za
starije osobe*

Home Care Packages

*Ponovno u školskim
klupama...*

*Australsko hrvatske
društvene usluge sudjeluju
na Festivalu u Footscray-u*

*Program kućne i društvene
skrbi – HACC*

*Program prijateljskog
posjećivanja - HACC*

*Paketi društvene skrbi za
sjeverno-zapadni dio
Melbourne-a*

*Božićni ručak za klijente
Programa društvene skrbi
za starije osobe (CACP) na
sjevero zapadnom dijelu
Melbourne-a*

Uskršnji Zeko

*Kako se određuje datum
Uskrsa?*

Štovani čitatelji,

Zadovoljstvo nam je predložiti vam još jedno izdanje "Skrbnika". Naša organizacija nastoji vas i na ovaj način informirati o tome što mi zapravo radimo i kakvi su naši programi. Morate znati da je sve ono što se kod nas događa usredotočeno na samo jedno – pomoći našim korisnicima usluga na najbolji mogući način., a u isto vrijeme obavijestiti i širu zajednicu o tekućim događanjima u sektoru.

Zahvaljujem svim djelatnicima Australsko hrvatskih društvenih usluga koji ulažu puno truda i ljubavi obavljajući svoje svakodnevne poslove. Stranice koje su pred vama upravo će vam to i reći.

Koristim ovu priliku kako bi vam u ime Upravnog odbora, svih ovdje zaposlenih i u svoje osobno ime čestitala nadolazeći blagdan Uskrsa. Provedite to vrijeme u radosti i veselju uz one koje volite.

Franci Buljat

Ravnateljica, AHU





Posjeta hrvatskom klubu, Separation Street, GEELONG

Sve ove godine rada sa Hrvatima diljem Victorije, nisam se imala prilike službeno upoznati sa hrvatskom zajednicom u Geelong-u. Po prvi put, u nedjelju 17. veljače 2013. toplo su me primili Hrvati Geelong-a koji se poslije mise sastaju na domaće pripremljenom ručku.

Kako nam je poznato u Geelong-u živi i radi veliki broji Hrvata koji se već 1850-ih počeo naseljavati iz lijepe nam Domovine. Tako je za očekivati da danas imamo velik broj starijih građana u našoj zajednici kojima je potrebna pomoć. Dužnost je Australsko hrvatskih društvenih usluga (AHDU) da im omogućimo one informacije koje će im dati odgovor na mnoga pitanja kao što su; koja im je odgovarajuća skrb potrebna kako bi se osjećali sigurno u svojim domovima, a isto tako koje usluge i servisi postoje u njihovoj blizini, te na koji ih način mogu koristiti.

Iako naša pomoć u Geelong-u nije bila direktno prisutna u proteklih nekoliko godina, ne znači da članovi naše zajednice nisu imali nikakvu potporu. AHDU-e su samo telefonski poziv udaljene, a blizina ureda transportu u Footscray-u daje im dodatnu mogućnost direktnog traženja informacija i pomoći od naše organizacije. Moram ovdje naglasiti da multikulturalna organizacija 'Divertisat' djeluje na tom području od 1978. godine, a kojoj je uloga pomagati etničkim zajednicama u rješavanju raznih svakodnevnih pitanja s kojima se ljudi susreću. Jedan od problema traženja pomoći od multietničkih organizacija je dobivanje informacija na materinjem jeziku. Potreba prisustva AHDU-a je iz dana u dan sve veća na području Geelonga. Djelatnici naše organizacije govore hrvatski jezik.

Na dan posjete klubu pridružila mi se simpatična djelatnica organizacije 'Divesitat,' Simone. Presjednica Ruža Krašić srdačno nas je dočekala i predstavila prisutnima.

Obavjestila sam zajednicu o ulozi naše organizacije u Geelong-u i najavila im promjene koje nadolaze u sustavu skrbi za starije koje je savezna vlada nagovjestila, a koja će se početi primjenjivati od 1. srpanja 2013.

Ovim se putem zahvaljujem presjednici Ruži Krašić, odboru, članovima kluba na gostoprimstvu, a ujedno i kuharicama na izuzetno ukusnom ručku.

Vidimo se uskoro sa više informacija o nadolazećoj reformi.

Silvana (ACSIHAG)



Posjeta domu umirovljenika 'Kingsville', Zapadni Footscray

Inicijativa jednog staračkog doma pokupila je sve hvale. Voditeljica doma United Aged Care, Kingsville, Zapadni Footscray, Sharon, uputila je poziv našoj organizaciji sa željom da im se osoblje upozna sa radom naše organizacije, a ujedno da saznaju više o našoj kulturi, tradiciji, jeziku, i ishrani nas Hrvata ovdje u Victoriji. Program koji je određen za takvu vrstu posla je ACSIHAG ili pak informacije o uslugama skrbi za starije osobe i promicanje zdravog starenja - *Aged Care Service Improvement and Healthy Ageing Grant (ACSIHAG)*.

Program je financiran od australske vlade. Zbog svoje fleksibilnosti omiljen je program AHDU-a, a namjenjen je kako za hrvatsku zajednicu u Victoriji tako i za druge organizacije koje se bave ovim sektorom starenjem i pružanjem usluga našoj zajednici. To nas je dovelo do zaključka da smo upravo potrebni jedni drugima.

Moj prvi korak bio je upoznati se sa radom njihovih djelatnika i cjelokupnog doma te ujedno uvidjeti u kolikoj mjeri mogu pomoći osoblju koje se brine o Hrvatima smještenim u dotičnom domu.

Saznajem, da je u domu smješteno više Hrvata a među osobljem uposlena Hrvatica koja je, kaže voditeljica doma, 'zlata vrijedna'. Stefka je jedna divna osoba puna ljubavi prema poslu i ljudima o kojima se brine, koja je svjesna poteškoća starijih Hrvata smještenih po domovima, pa tako Stefka neumorno svakodnevno obilazi stanovnike doma pomažući im da se što više osjećaju 'kod kuće'.

Nakon kratkog predavanja koje sam pružila osoblju dogovorili smo se da ćemo se ponovno sastati ali sa članovima hrvatske zajednice koji bi ih posjetili stanovnike doma radi druženja.

Bio je to veliki dan za stanovnike doma, petak, 1. ožujak, kako saznajem ovo im je prvi put da su se u ovolikom broju sastali. Planirane grupe iz AHDU-a Footscray, njih 10-ak toplo su bili pozdravljeni. Gospođe su donijele domaće kolače, i uz razgovor i pjesmu, razmjenili životne priče, poznanstva i iskustva. Dogovor je da se nastave družiti i u budućnosti.

Baš kada smo pomislili da je cijela situacija iscrpila krhka tjela prisutnih, jedan se gospodin ustao i pozvao goste da im se u budućnosti, ako ikada budu imali potrebu, pridruže kao stanovnici, pa je izjavio: "Možda nikada nećete imati priliku otići u starački dom, ali ako budete trebali iz bilo kojeg razloga, pridružite nam se jer ovo je najbolji, najljepši dom u Victoriji, imamo sve što nam je potrebno, osoblje se doma jako dobro brine za nas, ništa nam ne fali, ništa ne moramo raditi i jako smo svi zadovoljni, ..." Nakon te izjave, ništa više nije bilo važno, bili smo svi sretni zbog njihove sreće...

Planiramo daljnja druženja... Voditeljica programa planiranih grupa u Footscray-u, Senada Ekić, još jednom je organizirala posjetu, a nadamo se da će se to nastaviti u budućnosti.

Silvana (ACSIHAG)



Važan podsjetnik za primatelje usluga paketa društvene skrbi za starije osobe.

Svi vi kojima Australijsko hrvatske društvene usluge pružaju pomoć u vašim kućama već imate Povelju vaših prava i odgovornosti kada je u pitanju vaša skrb. Nije na odmet podsjetiti se koja su to vaša prava, ali i odgovornosti koje morate imati dok primате pomoć. U ovom izdanju "Skrbnika" odlučili smo vam prenijeti sadržaj Povelje.

Prava

Kao primatelj njege imam sljedeća prava:

1 OPĆENITO

- a) da se sa mnom postupa tako da budem prihvaćen/a kao pojedinac i da se poštuje moj pojedinačni izbor
- b) da se sa mnom postupa dostojanstveno i da se poštuje moja privatnost
- c) da mi se pruža njega sa poštovanjem prema meni, mojoj obitelji i domu
- d) da mi se pruža njega bez da dugujem zahvalnost osobama koje mi pružaju njegu
- e) da se u potpunosti i djelotvorno koriste sva moja ljudska, zakonska i potrošačka prava, uključujući pravo na slobodu govora u svezi s mojom njegom
- f) da se sa mnom postupa bez izrabljivanja, zloupotrebe, diskriminacije, šikaniranja ili zanemarivanja

2 SUDJELOVANJE

- a) da sudjelujem u identifikaciji društvene njege koja najviše odgovara mojim potrebama
- b) da iz društvene njege koja se može pružiti, a koja je u granicama raspoloživih sredstava, odaberem njegu i usluge koje najviše odgovaraju mojim procijenjenim potrebama
- c) da sudjelujem u donošenju odluka koje djeluju na mene
- d) da moj zastupnik sudjeluje u odlukama koje se odnose na moju njegu, ako ja nisam sposoban/sposobna to učiniti

3 NJEGA I USLUGE

- a) da mi se pruža pouzdana, koordinirana, kvalitetna njega i usluge koje odgovaraju mojim procijenjenim potrebama
- b) da dobijem prije, ili u roku od 14 dana poslije početka pružanja njege, pismeni plan o njezi i uslugama koje očekujem da ću dobivati
- c) da mi se pruža njega i usluge opisane u planu, kojima se uzima u obzir moj način života, drugi aranžmani za njegu, i moj kulturni, jezični i vjerski izbor
- d) da se i dalje revidiraju njega i usluge koje primam (povremeno i u odnosu na izmjene u mojim osobnim okolnostima) i da se po potrebi preinače njega i usluge

4 OSOBNE INFORMACIJE

- a) da imam pravo na privatnost i povjerljivost mojih osobnih podataka
- b) da imam pravo dostupa mojih osobnim podacima

5 KOMUNICIRANJE

- a) da mi se pomogne da razumijem sve informacije koje mi se pružaju
- b) da mi se da Povelja prava i odgovornosti u društvenoj njezi
- c) da mi se ponudi pismeni sporazum u koji su uključene sve stvari o kojima smo se sporazumjeli
- d) da odaberem osobu koja će o svim stvarima razgovarati u moje ime

6 PRIMJEDBE I ŽALBE

- a) da mi se daju informacije kako da stavim primjedbe i predam žalbe u svezi s njegom i uslugama koje primam
- b) da se žalim u svezi s njegom i uslugama koje primam, bez straha da će mi se uskratiti njega ili da ću se naći u bilo kakvom drugom nepovoljnom položaju
- c) da se žalbe istraže pravedno i u povjerenju, i da se poduzmu odgovarajući koraci za rješavanje zabrinjavajućih stvari



7 PRISTOJBJE

- a) da se pristojbe koje trebam plaćati utvrde na jasan, dostupan i pravedan način
- b) da primam račune koji su jasni i u razumljivom formatu
- c) da se pristojbe koje trebam plaćati povremeno revidiraju i da se to obavi na moje traženje kad se izmjene moje financijske okolnosti
- d) da mi se ne uskraćuju njega i usluge zbog toga što ne mogu platiti pristojbu iz razloga mimo moje kontrole

Odgovornosti

Kao primatelj njega imam sljedeće odgovornosti:

1 OPĆENITO

- a) da poštujem prava njegovatelja i njihova ljudska, zakonska i industrijska prava na rad u zaštićenoj okolini
- b) da postupam sa njegovateljima bez izrabljivanja, zloupotrebe, diskriminacije ili šikaniranja

2 NJEGA I USLUGE

- a) da se pridržavam uvjeta u pismenom sporazumu
- b) da prihvatim činjenicu da se moje potrebe možda mogu izmjeniti i da se dogovorim o preinaki njega i usluga kad mi se izmjene potrebe
- c) da prihvatim odgovornost za svoje postupke i izbor, čak i ako neki postupci i izbor mogu dovesti do određenog rizika

3 KOMUNICIRANJE

- a) da pružim dovoljno informacija, čime će se odobrenom snabdjevaču njege omogućiti da pripremi, isporuči i revidira plan njega
- b) da izvijestim odobrenog snabdjevača njega i njegovo osoblje o svim problemima koji se pojavljuju u svezi s njegovom i uslugama

4 DOSTUP

- a) da dozvolim zaštićen i razložen dostup njegovateljima u vremenu navedenom u mom planu njega ili u drugo vrijeme, prema dogovoru
- b) da ih na vrijeme izvijestim ako mi nije potrebna usluga

5 PRISTOJBA

- a) da platim bilo kakvu pristojbu navedenu u sporazumu ili da se dogovorim o alternativnom aranžmanu sa snabdjevačem njega ako dođe do bilo kakvih izmjena u mojim financijskim okolnostima
- b) da pružim dovoljno informacija odobrenom snabdjevaču njega, kako bi se utvrdio odgovarajući iznos pristojbe



Sretan Uskrs žele svojim primateljima usluga paketa društvene skrbi za starije osobe, djelatnice programa i posredništva

Marina, Gordana, Monika i Silvana



Velika reforma u programima skrbi za starije osobe

Sigurno ste već čuli ili možda čitali o vladinim promjenama u načinu skrbi za starije osobe.

S desetogodišnjom reformom vlada je započela već prošle godine objavljivanjem dokumenta “Living Longer Living Better” – ili “Živjeti duže, živjeti bolje”.

Reforma će provesti izmjene na slijedećim područjima skrbi:

- ♦ Veća pomoć i mogućnost izbora za starije građane koji žele što duže ostati u svojim kućama
- ♦ Veća potpora njegovateljima starijih osoba
- ♦ Veća potpora i mogućnost izbora za one koji su u staračkim domovima
- ♦ Veća potpora zaposlenima u sektoru koji se brine o starijima
- ♦ Veća potpora korisnicima usluga (zastupništvo, posjete osamljenima, istraživanja o potrebama starijih)
- ♦ Veća potpora uslugama u programima koji se brinu o zdravlju starijih
- ♦ Veća potpora oboljelima od demencije i njihovim njegovateljima
- ♦ Veća potpora starijim australskim građanima multikulturalnog podrijetla, različitih seksualnih orijentacija i starosjediocima

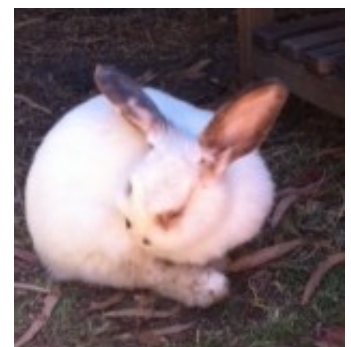
Vladina inicijativa izmjena svih ovih gore navedenih područja ima isti cilj: poboljšanje kvalitete života starijih građana Australije. Fokus je na starenje kao na pozitivno i aktivno iskustvo.

Djelatnici Australsko hrvatskih društvenih usluga budno prate vladina izvješća o tome kako napreduju sve izmjene. Redovito ćemo vas obaviještavati o izmjenama značajnim za vaš program. U međuvremenu, ukoliko imate dodatnih pitanja, slobodno nam se obratite.

Franci Buljat
Ravnateljica, AHDU



FLUFFY, pravi uskrсни zeko, a možete ga
pronaći u dvorištu ravnateljice AHDU-a



**Ako poznajete nekoga kome je potrebna pomoć skrbi u kući
prenesite im ovu poruku.**

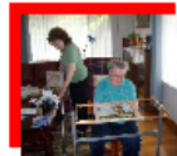
Home Care Packages

Imate preko 65 godina! Ne možete se u potpunosti brinuti sami za sebe?
You are 65 +! You cannot fully look after yourself?

Želite li ostati živjeti u svom domu što dulje?
Would you like to live longer in your home?



Želite li pomoć u održavanju kuće?
Would you like help with home cleaning duties?



Želite li pomoć pri osobnoj njezi?
Would you like help with personal care?



Želite li pomoć pri prijevozu?
Would you like help with transport?



Želite li nekoga tko će vam povremeno spremati domaću hranu?
Would you like someone to prepare traditional home made meal?



Mi vam možemo pomoći
We can help

Mi govorimo hrvatski jezik
We speak Croatian language

Footscray 03 9689 5811
Dandenong 03 9791 6000

Australian
Croatian
Community
Services



Australsko
hrvatske
društvene
usluge

Ponovno u školskim klupama...



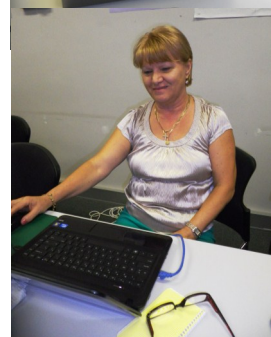
Tečajevi poznavanja kompjutora i osnova Interneta u sklopu Programa obrazovanja za odrasle pokazali su se izuzetno popularnima, stoga je naša organizacija AHDU-a nastavila i proširila područja pružanja ovih usluga, tako da se tečajevi trenutno održavaju u Roxburgh Parku, Footscrayu i Dandenongu.

U Dandenongu se trenutno održavaju dva tečaja. U jutarnjoj smjeni tečaj se održava za odrasle početnike (5 polaznika) i zamišljen je kao početni tečaj upoznavanja osnova kompjutorskih i Internetskih aplikacija (uključivanje i isključivanje LapTop-a, logiranje, otvaranje Interneta, značenje i funkcije simbola (icons), otvaranje / registriranje osobne E-mail adrese, korisničko ime, lozinka, Sign In-Sign Out, odašiljanje elektronske pošte (e-mail), korištenje aplikacije "attachment", odašiljanje attachment-a, otvaranje i pohranjivanje attachment-a i sl.).

U poslijepodnevnoj smjeni tečaj se održava za napredniju grupu (8 polaznika) koji već posjeduju određena znanja i tehnike korištenja Interneta a program sačinjavaju tehnike transmisije i pohranjivanje fotografija sa SD i sličnih Kartica foto-digitalnih kamera, odašiljanje grupnih e-mail poruka s attachmentima, pisanje i pohranjivanje Word dokumenata, Copy-Paste tehnika, Photo Editing, Registriranje Facebook profila, Skype i sl.). Tečaj upoznavanja kompjutora i Interneta te engleskog jezika za svakodnevnu uporabu u Footscray-u za odrasle Hrvate (9 polaznika) zamišljen je kao kombinacija osnovnih sposobnosti korištenja kompjutora i jednostavnih Internetskih aplikacija (uključivanje i isključivanje LapTop-a, logiranje, otvaranje Interneta, značenje i funkcije simbola (icons), otvaranje / registriranje osobne E-mail adrese, korisničko ime, lozinka, Sign In-Sign Out, odašiljanje elektronske pošte (e-mail), korištenje aplikacije "attachment", odašiljanje attachment-a, otvaranje i pohranjivanje attachment-a i sl.) te kao dodatni program učenja engleskog jezika za Hrvate kojima engleski jezik nije materinji jezik. Program učenja engleskog jezika za odrasle osmišljen je kao jednostavniji komparativni pristup engleskom jeziku a u svrhu uporabe jezika za svakodnevno snalaženje i razumijevanje kompjutorske tehnologije.

Uz radost druženja, izmjenu iskustava, upoznavanje s osnovama digitalne pismenosti i učenje engleskog jezika za potrebe svakodnevnice, svi polaznici tečajeva redovito ispunjavaju sve zadane zahtjeve programa i s ushićenjem otkrivaju "novi svijet tehnološke komunikacije".

Koordinator i voditelj tečajeva, Darko Kotevski, AHDU



Imate li problema s vašim osobnim računalom?

Sigurno ste se već puno puta upitali gdje i kome se obratiti kada se pokvari vaše osobno računalo.

Za servise, popravak i održavanje računala nazovite s povjerenjem Zvonka.

 **0421 597 372**

 **info@tradingplaza.com.au**

Zvonko ima dugogodišnje iskustvo rada sa računalima. Govori hrvatski jezik; i što je najvažnije sve poteškoće koje imate s računalom rješava stručno i u kratkom mogućem vremenu.



AUSTRALSKO HRVATSKE DRUŠTVENE USLUGE SUDJELUJU NA FESTIVALU U FOOTSCRAY-U

U nedjelju 17. ožujka održao se sada već tradicionalni Hrvatski Festival hrane, na prostoru parkirališta hrvatskog doma u Footscray-u. Samo jutro bilo je kišovito i prohladno te nije puno obećavalo, no festival je ipak kasnije obasjalo sunce, što je uvelike pridonjelo dobrom raspoloženju, ne samo posjetilaca, već i onih koji su ovaj dan izuzetno vrijedno radili.

Pored brojnih štandova na kojima se mogla kušati hrana pripremljena na tradicionalni hrvatski način, kupiti suveniri s hrvatskim predznakom, mogli ste posjetiti i štand naše organizacije. Ovo je druga godina kako sudjelujemo i zadovoljni smo brojem zainteresiranih za ono što radimo. Posjetitelje je uglavnom zanimalo kakve programe imamo, koji se tečajevi mogu upisati, te kako se odvija volonterski rad. Jako je važno da točne i korisne informacije koje pružamo dopiru do što većeg broja članova naše zajednice, pogotovo onih starijih. Sudjelovanje na ovakvim okupljanjima je stoga izuzetno važno.

Koristim ovu priliku kako bi zahvalila svim djelatnicima koji su odvojili slobodno vrijeme i, obučeni u naše već prepoznatljive crvene uniforme, ponosno odradili svoj dio posla kako bi promovirali naše programe.

Iskrena hvala Marini, Berti, Jasminki, Mileni, Moniki, Silvani, Lily, Ivanki, Miroslavu, Rozaliji, Darku i Gordani.

Franci Buljat
Ravnateljica AHDU





Program kućne i društvene skrbi – HACC

Planirane grupne aktivnosti - Dandenong i Endeavour Hills

Godine 2011. organizacija Australijsko hrvatskih društvenih usluga dobila je državna sredstva za organiziranje dvije male PAG grupe (Grupe planiranih aktivnosti) na jugoistočnom dijelu grada točnije u Dandenong-u, a prošle godine započelo se sa radom dviju novih grupa u Endeavour Hills-u.

Prvu grupu u Dandenong-u, koja se sastaje jednom tjedno u prostorijama AHU-a (ponedjeljkom), sačinjava 14 žena treće "zlatne" životne dobi koje uz aktivno druženje, zabavne izlaske i vrijedne informacije, izmjenjuju i obogaćuju životna iskustva te uz profesionalno vođenje voditeljice Danijele Dabo ostvaruju postavljene ciljeve – socijalizaciju, smanjenje osjećaja izoliranosti, obogaćivanje informiranosti glede zdravijeg načina života te aktivniji odnos prema zajedničkim interesima grupe i pojedinaca.

Drugu, miješanu grupu koja se sastaje svakog utorka u prostorijama Seniors Citizen's Club-a u Endeavour Hills-u sačinjava preko 30 članova koji provode vrijeme u aktivnom razgovoru, izlascima, izletima, posjetama okolnim muzejima, igranju karata, boća, laganim aktivnostima tjelovježbi, razmjeni iskustava, šali, te mnogim vrijednim predavanjima na različite teme iz područja očuvanja zdravlja i poboljšanja kvalitete življenja u starijoj, "zlatnoj" životnoj dobi. Svakog drugog tjedna grupa uživa u okusima i mirisima domaće hrvatske kuhinje tako da im je organiziran topli kuhani ručak koji spravlja vrsna i profesionalna kuharica Ljiljana Goja. Uglavnom su to jela stare, ukusne i prvoklasne hrvatske kuhinje jela koja se nose u sjećanju iz ranog djetinjstva, jela koja su naše bake prenosile generacijama s koljena na koljeno, zdrava i ukusna jela na kojima smo se mi odgajali i kojima smo odgajali i našu djecu čak i ovdje u Australiji daleko od domaćeg ognjišta domovine nam Hrvatske. (pohane svinjske snižle/ odresci sa krumpir salatam i salatam od kupusa; grah i kiselo zelje sa kuhanim svinjskim rebrima/kostima; domaći goveđi/ svinjski gulaš uz pire krumpir ili palentu/kukuruzne žgance, domaća goveđa juha s rezancima, kuhana svinjetina s pire krumpirom i umakom od rajčice; svježe krafne/uštipci/slane kiflice, palačinke i sl....sve su to samo neka od delicija hrvatske stare kuhinje koje za grupu priprema naša kuharica Ljiljana.)

Obje PAG grupe povremeno se udružuju i sastaju tijekom organiziranih susreta, izlazaka i piknika tako da je jedan piknik već uspješno organiziran 25.02.2013. na obalama jezera u parku Lysterfield, gdje se je okupila oveća skupina naših veselih članova uz meso na roštilju, obilje salata i prvoklasnih hrvatskih domaćih kolača zabavljajući se i zaboravljajući brige svakodnevnice, osobnu izoliranost i bolje starije dobi.

2012. godinu završili smo svečanom božićnom večerom/zabavom/plesom koju je organizacija ADHU organizirala za sve svoje službenike, dragovoljce i članove pojedinih grupa i programa u prostorijama Hrvatskog nogometnog kluba "Dandenong City" (Hajduk) u Endeavour Hills-u, uz glazbu Ivice Fontija.





Dana 08. ožujka 2013. PAG grupa (ponedjeljak) posjetila je HERITAGE HILL nacionalni lokalni zaštićeni muzej/kuću, spomenik kulture dok je 12. ožujka 2013. druga PAG grupa (utorak) posjetila također ovaj isti lokalni nacionalni zaštićeni spomenik muzej HERITAGE HILL i restauriranu obiteljsku kuću BENG s vrtom uz razgledavanje crkve St James. Grupa je bila oduševljena informacijama koje su dobili od vodiča kostimiranih u odjeću perioda iz vremena nastajanja ovih povjesnih objekata. Naročito su ih se dojmili eksponati i izložci namještaja, posuđa, odjeće, ukrasa u prostorijama muzeja koji su bili restaurirani po uzoru na vremenski period iz doba aktivnog življenja obitelji vlasnika. Anglikanska Crkva S. James bila im je svima posebno zanimljiva uz iscrpne i zanimljive informacije voditeljice Meredith koja je objasnila postupni razvoj i nadogradnju svih dijelova crkve do stanja u kojem je i danas aktivno na usluzi mnogim vjernicima i pripadnicima različitih kultura.

Naročiti trenutak izazvala je iznenadna pojava Danijele Dabo, voditeljice i koordinatorice programa koja je nakon ukusnog, no, ipak tipičnog engleskog doručka (Devonshire Tea) u rukama nosila oveću tortu s upaljenim svijećicama i brojkom 96, spontano inicirajući val oduševljenja i pjesmu "Happy Birthday to you... dear Alex"...naime, vjerni i aktivni član Alex Trnovsky navršio je 96 godina i grupa mu je srdačno zaželjela sretan i dugi vijek, obilje zdravlja i Božjeg blagoslova.

Dana 19. ožujka 2013. u prostorijama Seniors Citizen's Club-a u Endeavour Hills-u predstavnica organizacije Alzheimers Australia, Amelie, održala je izuzetno uspješno predavanje za članove PAG grupe na temu Demencije uz pomoć prevoditeljice.

Koordinatori grupe Danijela Dabo i Darko Kotevski uz vrijedne asistente (Ljiljanu) i volontere (Tatjanu, Lindu, Dariju, Mariju, Janju i ostale) svesrdno pokušavaju ostvariti svoj bogati i raznovrsni plan i program obećavajući još mnogo zanimljivih aktivnosti, izleta i zabave za sve naše članove pokušavajući im uljepšati i olakšati izoliranost, sivilo i monotoniju "zlatne" životne dobi.

Danijela Dabo, Koordinator HACC-a

Darko Kotevski, asistent koordinatora



Program prijateljskog posjećivanja - HACC

Volonteri imaju različite obveze a jedna od tih je i da redovito prisustvuju sastanku volontera.

Moram napomenuti kako je za mene kao voditelja programa kućne i društvene skrbi veliki izazov organizirati sastanak s volonterima jer većina njih uz volonterske obveze u AHDU imaju i obveze u klubovima umirovljenika. Kako god, došli smo do zaključka da je utorak dan koji svima odgovara.

Iskoristila bih ovu priliku i spomenula sastanak volontera koji je održan 19. ožujka 2013.

Sastanci vam se uglavnom svode na priču, nekad kraću, nekad dužu, postavljanje pitanja, sugestije a sve u namjeri da se poboljša način na koji se, vama korisnicima, pružaju usluge.

Međutim ovaj se sastanak razlikovao od ostalih po tome što smo se malo veselili ali i rastužili.

Prvo ćemo veseliji dio: kako znamo 19. ožujak je dan kada slavimo spomendan svetog Josipa pa smo mi iskoristili priliku i zaželjeli sretan imendan našim volonterima koji nose ovo ime:

Josipi Herceg, Josipu Dijaniću i Josipu Dobrovoljskom. Imam osjećaj da su bili malo zatečeni ovom gestom što je meni osobno drago.

Međutim na ovom sastanku smo našoj dugogodišnjoj volonterki Ruži Bačak, koja se oprašta od nas i vraća u lijepu našu, zahvalili na njenom nesebičnom radu i vremenu koje je darovala klijentima AHDU-a u proteklih četrnaest godina. Svi smo Ruži od srca poželjeli sve najbolje u budućem životu. Požrtvovnost je jedna od osobina koja krasi Ružu i koju će oni koje je posjećivala rado pamtit, a nama s kojima je radila kroz program kućne i društvene skrbi, će uz to još nedostajati i Ružin profesionalizam.

Još jednom želim iskoristiti ovu priliku zahvaliti se svim volonterima na njihovom predanom radu i napomenuti da AHDU izuzetno cijene vašu nesebičnost i spremnost da pružite ruku onima kojima je to potrebno. A našoj Ruži želim sve najbolje u budućem životu.



Lily Šilić - Voditeljica programa kućne i društvene skrbi



Paketi društvene skrbi za sjeverno-zapadni dio Melbourne-a

Pored stalnih 25 klijenata Paketa društvene skrbi; Australsko hrvatske društvene usluge (AHDU-a) za sjeverno-zapadni dio Melbourne-a putem posredništva pružaju pomoć i pojedincima hrvatskog podrijetla koji primaju paket pomoći s drugim organizacijama. Trenutno brojimo 28 klijenata koji primaju pomoć putem posredništva.

Ne treba zaboraviti kako je posao njegovatelja, odnosno radnika direktne skrbi, jako težak, obiman i zahtijevan posao, ali osjećaj zadovoljstva i osmijeh na licu pripadnika treće životne dobi je ono što daje snagu djelatnicima AHDU-a, bez kojih sve ovo ne bi bilo moguće.

Trenutno AHDU-e za zapadno-sjeverni dio Melbournea zapošljavaju 14 djelatnika: Berta Šalic, Božena Jakičić, Ermina Čičak, Milena Konjević, Mirjana Brekalo i Steven Kaloci su djelatnici koji skrbe za 25 klijenata Paketa društvene skrbi dok djelatnice: Ankica Matković, Jasminka Bionda, Mira Pavleka, Milojka Atanasova, Silvana Ignjatović, Valerie Rajić, Žaklina Mateski i Mila Vučica se brinu o klijentima putem posredništva.

Marina Rozić - Voditeljica programa paketa društvene skrbi (NW)

Božićni ručak za klijente Programa društvene skrbi za starije osobe (CACP) na sjevero zapadnom dijelu Melbournea

U prostorijama Hrvatskog doma u Footscray-u Australsko hrvatske društvene usluge su i ove godine za klijente paketa Programa društvene skrbi za sjeverno-zapadni dio Melbourne-a organizirali Božićni ručak . Lijepo je bilo vidjeti klijenete kako su uživali u ugodnoj atmosferi i u ukusnoj domaćoj hrani s neizostavnom sarmom na jelovniku.

Djelatnici AHDU-e Božena, Ermina, Jasminka, Mila, Milena, Mira, Mirjana, Steven cijelo vrijeme su brinuli o klijentima.

Zagrlite svoje stare roditelje. Od srca im ljubav pružite, a u starosti im oslonac budite.





Uskršnji Zeko

Kakav bi to bio Uskrs, bez omiljenog Uskršnjeg Zeke? Osim što ćemo mu pripremiti teren kako bi nam što lakše dostavio poklončiće, iskažimo mu dobrodošlicu i finom tortom od čokolade. A ako je i ne bude htio jesti, znamo tko hoće!

SASTOJCI

200 g čokolade
100 g šećera
150 g maslaca
4 jajeta
150 g Pšeničnog oštrog brašna tip 400
1 žličica Praška za pecivo
2 Vanilin šećera
50 g badema

Za glazuru:

200 g bijele čokolade
100 g maslaca

Za ukrašavanje:

kakao u prahu

PRIPREMA

1. Jaja, šećer i vanilin šećer pjenasto izmiješajte. Dodajte omekšali maslac, 150 g omekšane čokolade i brašno pomiješano s praškom za pecivo. Na kraju lagano umiješajte nasjeckane bademe.
2. Smjesu stavite u namašćenu tepsiju (vel. 37×22 cm), pospite ostatkom grubo narezane čokolade i pecite u pećnici zagrijanoj na 180°C 30 minuta.
3. Na ohlađeni biskvit stavite papirnu shemu (koju možete isprintati uz ovaj recept) i uz vanjski rub izrežite biskvit u oblik zeca.
4. Nakon toga biskvitnog zeca prelijte glazurom od bijele čokolade. Pripremit ćete je tako da otopite maslac, a zatim uz neprekidno miješanje dodajete na kockice izlomljenu čokoladu.

Posluživanje

Kad se čokolada ohladi, stavite shemu i preko cjedila kakaom napravite zeki tamne dijelove (oči, uši, rep...).

Savjet

Želite li torti promijeniti izgled, možete za glazuru upotrijebiti tamnu čokoladu, a za ukrašavanje kokosovo brašno.

Kako se određuje datum Uskrsa?

Uskrs je najveći i najstariji kršćanski blagdan, to je dan uskrsnuća Isusa Krista. Počeo se slaviti u 2. ili početkom 3. stoljeća i to po židovskom lunisolarom kalendaru i poklapao se sa židovskom Pashom koja se po židovskom kalendaru slavi na dan 14. nisana, a kao uspomena na oslobođenje i izlazak iz egipatskog ropstva. Tek nakon Nicejskog crkvenog sabora 325. godine, kad kršćanska Crkva prihvaća Julijanski kalendar, ustaljuje se datum Uskrsa po solarnom kalendaru, iako ni tada datum nije bio usaglašen između raznih istočno-kršćanskih zajednica.

Gregorijanski kalendar nastavak je Julijanskog, a svi datumi povijesnih događaja koji su se zbili prije 15. listopada 1582. godine odnose se, ako nije drugačije naznačeno, na Julijanski kalendar. Blagdan Uskrsa od Nicejskog crkvenog sabora 325. godine do uključivo 1582. godine određivao se prema Julijanskom kalendaru.

Isus je, prema izvještajima evanđelista, umro uoči židovske Pashe koja je padala 14. nisana (a toga je dana uvijek bio puni mjesec - uštap), a uskrsnuo u nedjelju nakon toga. Crkve u Maloj Aziji u starini su slavile Uskrs uvijek 14. nisana bez obzira kojeg je dana u tjednu padao. Ostale Crkve slave Uskrs u nedjelju nakon 14. nisana. Zbog toga dan Uskrsa nema određeni dan.

Uskrs je uvijek prve nedjelje, nakon prvog punog mjeseca iza proljetnog ekvinocija!

Primjer za 2010. godinu:

21. ožujka - proljetni ekvinocij

30. ožujka - pun mjesec

prva nedjelja nakon proljetnog ekvinocija i punog mjeseca je 4. travnja i tada je Uskrs

Dodatak

Zbog razlike u korištenju gregorijanskog i julijanskog kalendara, zapadne i istočne Crkve nemaju uvijek na isti datum Uskrs.



Radno vrijeme tijekom Uskrsnih blagdana

Uredi će biti zatvoreni od 29. ožujka do 2. travnja 2013.

AHDU lokacije

40 Pickett Street

1, 128-130 Walker Street

FOOTSCRAY 3011

DANDENONG 3175

03 9689 5811

03 9791 6000

services@accs.asn.au

www.accs.asn.au



Djelatnici AHDU

Glavna izvršna ravnateljica

Franci Buljat

Program paketa društvene skrbi—Footscray

Marina Rozić

Program paketa društvene skrbi—Dandenong

Gordana Dudović

Program paketa društvene skrbi—Posredništvo

Monika Kovač

Program paketa društvene skrbi—Posredništvo

Silvana Pavlovski

Program kućne i društvene skrbi—Voditeljica (HACC)

Lily Šilić

Program kućne i društvene skrbi (PAG)

Senada Ekić

Rad sa strankama—Footscray

Senada Ekić

Program kućne i društvene skrbi (PAG, FVP)

Danijela Dabo

Program kućne i društvene skrbi (PAG)

Darko Kotevski

Partnerstvo u zajednici (ACSIHAG)

Silvana Pavlovski

Nastava hrvatskog i engleskog jezika

Rosie Jurina

Financije

Ivanka Rogić

Rad sa klijentima

Po dogovoru